II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

VERORDENING VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1975

HOUDENDE UITVOERINGSVOORSCHRIFTEN BETREFFENDE EEN AANTAL BEPALINGEN VAN HET FINANCIEEL REGLEMENT VAN 25 APRIL 1973

(75/375/Euratom, EGKS, EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op artikel 78 quater en septies,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 205 en 209,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, inzonderheid op de artikelen 179 en 183,

Gelet op het financieel reglement van 25 april 1973 van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen [1], inzonderheid op artikel 118,

Na raadpleging van het Europese Parlement en de Raad,

Gezien het advies van het Hof van Justitie en van het Economisch en Sociaal Comité,

Overwegende dat in de artikelen 18, 19, 23, 40, 41, 42, 45, 49, 56, 57, 59, 62, 64, 67, 68, 74, 78 en 103 van het financieel reglement van 25 april 1973 uitdrukkelijk wordt bepaald dat uitvoeringsvoorschriften worden vastgesteld;

Overwegende dat de vaststelling van deze voorschriften niet afdoet aan de latere vaststelling van andere uitvoeringsvoorschriften, waarin de bepalingen van het financieel reglement niet met zoveel woorden voorzien maar waarvan de wenselijkheid naderhand zou kunnen blijken,

[1] PB nr. L 116 van 1. 5. 1973.

TITEL I

OVERDRACHT VAN BEVOEGDHEDEN

(Artikel 18 van het financieel reglement)

Artikel 1

In de akten waarbij overeenkomstig het bepaalde in artikel 18 van het financieel reglement bevoegdheden worden overgedragen worden de functionarissen van de Instelling aangewezen die bevoegd zijn in plaats van de overdrager te ondertekenen.

In deze akten wordt verwezen naar de bepalingen van het in artikel 18, derde alinea van het financieel reglement bedoelde reglement van orde waarbij wordt aangegeven onder welke omstandigheden de overdracht van bevoegdheden plaatsvindt.

Artikel 2

Deze akten worden, vergezeld van een specimen van de handtekening van de functionaris die de overgedragen bevoegdheden heeft ontvangen, ter kennis gebracht van:

— de gedelegeerde;

— de rekenplichtige, die geen enkele betaling mag verrichten waartoe door niet bevoegde functionarissen opdracht is gegeven;

— de financiële controleur, die in het bijzonder tot taak heeft de wettigheid en de regelmatigheid van de ontvangsten en uitgaven te controleren;

— de ordonnateurs, voor zover het delegaties betreft door de financiële controleur of de rekenplichtige dan wel door de ordonnateurs aan wie bevoegdheden verder zijn overgedragen binnen de grenzen van deze bevoegdheden;

— de Controlecommissie.

De akten waarbij aan de overdracht van bevoegdheden een einde wordt gesteld, worden op dezelfde wijze ter kennis gebracht.

Artikel 3

De akte van overdracht vermeldt steeds de grenzen waarbinnen de gedelegeerde ontvangstbewijzen, voorstellen tot het aangaan van betalingsverplichtingen en betalingsstukken mogen opstellen, de nummers van de artikelen en posten waarop de overdracht betrekking heeft en eventueel de periode waarvoor de bevoegdheden worden overgedragen.

Artikel 4

Iedere Instelling stelt in overeenstemming met de bepalingen van het financieel reglement en van deze verordening de maatregelen betreffende het beheer van de kredieten vast die haar voor de juiste uitvoering van haar afdeling van de begroting noodzakelijk lijken.

TITEL II

REGELING VOOR DE FINANCIËLE CONTROLEUR EN DE ONDERGESCHIKTE FINANCIËLE CONTROLEURS

(Artikel 19 van het financieel reglement)

Artikel 5

Iedere Instelling stelt, bij met redenen omkleed besluit een financiële controleur aan, die is belast met de controle op het aangaan van betalingsverplichtingen en het verstrekken van betalingsopdrachten ten aanzien van alle uitgaven, alsmede met de controle op alle ontvangsten welke dienen te worden aangewezen op de begroting van de Gemeenschappen waarvoor de Instelling als ordonnateur optreedt.

Artikel 6

De Instelling kan een of meer ondergeschikte financiële controleurs aanstellen. Dezen werken onder de hiërarchische verantwoordelijkheid van de financiële controleur, die bepaalt welke bevoegdheden aan hen worden overgedragen. Zij zijn, in het kader van de ontvangen bevoegdheden, verantwoordelijk voor de door hen verstrekte visa.

Artikel 7

De financiële controleur en de ondergeschikte financiële controleurs moeten door de Instelling, op grond van hun bijzondere deskundigheid, uit de onderdanen van de Lid-Staten worden gekozen.

Artikel 8

De Instelling stelt de voor het goed vervullen van zijn controlefunctie benodigde diensten ter beschikking van de financiële controleur.

Artikel 9

Alle besluiten betreffende de overdracht van bevoegdheden door de financiële controleur of door de ondergeschikte financiële controleurs dienen in overeenstemming te zijn met het bepaalde in de artikelen 1 tot en met 3 van deze verordening.

Artikel 10

In de uitoefening van zijn controlefunctie is de financiële controleur geheel onafhankelijk en slechts verantwoording verschuldigd aan de Instelling. Hij mag geen enkele instructie ontvangen in verband met de uitoefening van de functie die hem, door zijn aanstelling, op grond van de bepalingen van het financieel reglement wordt toegekend.

Deze bepalingen zijn eveneens van toepassing op de ondergeschikte financiële controleurs, binnen de grenzen van de van hun hiërarchieke meerdere, de financiële controleur, ontvangen bevoegdheden.

Artikel 11

De financiële controleur kan steeds en over elk onderwerp dat financiële consequenties heeft verslag uitbrengen aan de Instelling, vooral met het oog op een goed financieel beheer.

Artikel 12

De financiële controleur en de ondergeschikte financiële controleurs hebben toegang tot alle bewijsstukken en alle andere documenten betreffende de te controleren ontvangsten en uitgaven. Zij kunnen controles ter plaatse verrichten.

Artikel 13

De tuchtrechtelijke verantwoordelijkheid en eventueel de geldelijke aansprakelijkheid, in de zin van artikel 77 van het financieel reglement, van de financiële controleur en de ondergeschikte financiële controleurs kunnen slechts door de Instelling zelf aan de orde worden gesteld, met inachtneming van de volgende procedure:

De Instelling neemt een met redenen omkleed besluit tot opening van een onderzoek. Dit besluit wordt aan de betrokkenen en, indien het gaat om een ondergeschikte financiële controleur, aan de financiële controleur betekend. De Instelling kan een of meer ambtenaren met dezelfde rang als of een hogere rang dan de betrokken functionaris en die niet de functie van financieel controleur, ordonnateur of rekenplichtige uitoefenen, onder haar rechtstreekse verantwoordelijkheid, met het onderzoek belasten. Tijdens dit onderzoek moet de betrokkene en, indien het gaat om een ondergeschikte financiële controleur, de financiële controleur worden gehoord.

Het verslag van het onderzoek wordt aan de betrokkene en, indien het gaat om een ondergeschikte financiële controleur, aan de financiële controleur medegedeeld. De betrokkene wordt vervolgens door de Instelling over dit verslag gehoord.

Op basis van het verslag en het horen van de betrokkene neemt de Instelling hetzij een met redenen omkleed besluit dat de betrokkene vrijuitgaat, hetzij een met redenen omkleed besluit overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 22 en 86 tot en met 89 van het Statuut. Besluiten waarbij tuchtmaatregelen en/of geldelijke sancties worden getroffen worden ter kennis van de betrokkene gebracht en ter informatie medegedeeld aan de andere Instellingen, de Controlecommissie en, indien het gaat om een ondergeschikte financiële controleur, de financiële controleur.

De betrokkene kan tegen deze besluiten in beroep gaan bij het Hof van Justitie volgens de bepalingen van het Statuut.

Artikel 14

Onverminderd de rechtsmiddelen waarin het Statuut en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden voorzien, kunnen de financiële controleur en de ondergeschikte financiële controleurs in verband met elk besluit dat de uitoefening van hun controlefunctie betreft beroep instellen bij het Hof van Justitie. Dit beroep moet worden ingesteld binnen een termijn van 3 maanden, te rekenen van de dag van kennisgeving van het betrokken besluit.

De voorafgaande alinea is van toepassing op het beroep dat door de Instelling tegen haar financiële controleur of haar ondergeschikte financiële controleurs wordt ingesteld.

Het beroep wordt onderzocht en beslecht volgens de in artikel 91, lid 5, van het Statuut bedoelde bepalingen.

TITEL III

BOEKEN VAN ONTVANGSTBEWIJZEN

(Artikel 23 van het financieel reglement)

Artikel 15

Voor elke handeling waardoor een schuldvordering wordt vastgesteld moet een ontvangstbewijs worden opgesteld, dat vóór kennisgeving aan de debiteur ter verkrijging van een visum aan de financiële controleur en ter boeking aan de rekenplichtige wordt voorgelegd.

Artikel 16

Wanneer een handeling of een besluit waardoor een schuldvordering ontstaat niet gepaard kan gaan met het vaststellen van de schuldvordering omdat het bedrag van de vordering niet onmiddellijk kan worden bepaald, wordt deze handeling of dit besluit vooraf ter verkrijging van een visum aan de financiële controleur voorgelegd en aan de rekenplichtige medegedeeld.

Artikel 17

Elke inning moet zo spoedig mogelijk ter kennis van de ordonnateur en de financiële controleur worden gebracht. Wanneer deze inning niet voortvloeit uit een volgens artikel 15 opgesteld ontvangstbewijs, moet de ordonnateur een dergelijk bewijs onverwijld opstellen.

Artikel 18

Het boeken van de ontvangstbewijzen en van de in verband daarmee geïnde bedragen in de begrotingsrekeningen geschiedt door de centrale boekhouding van de Instelling, zodat een volledig toezicht op alle schuldvorderingen van de Instelling wordt verzekerd en in het bijzonder kan worden vastgesteld:

— welke handelingen waardoor een schuldvordering ontstaat hebben plaatsgevonden,

— wat de bedragn zijn van de te innen schuldvorderingen,

— wat de vervaldagen zijn van deze schuldvorderingen,

— welke schuldvorderingen zijn geïnd,

— welke inningen niet hebben plaatsgevonden hoewel de schuldvorderingen openbaar zijn geworden.

Artikel 19

De centrale boekhouding moet zodanig worden georganiseerd dat de financiële controleur steeds de juist-

heid van de boeking der invorderbaarstellingen en ontvangstbewijzen kan verifiëren en aldus de door artikel 23 van het financieel reglement voorgeschreven vaststellingen kan verrichten.

TITEL IV

AANGAAN VAN BETALINGSVERPLICHTINGEN

(Artikel 40 van het financieel reglement)

Artikel 20

Vóór elke handeling waardoor een uitgave ontstaat moet de bevoegde ordonnateur een voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting aan de financiële controle doen toekomen. Dit voorstel wordt in beginsel opgesteld volgens een door de ordonnateur, de rekenplichtige en de financiële controleur in onderlinge overeenstemming vast te stellen formulier. Het moet de in artikel 41 van het financieel reglement vermelde gegevens bevatten.

Artikel 21

Als handelingen waardoor uitgaven ontstaan gelden ontwerp-besluiten van algemene aard (1) van de Instelling welke betalingsverplichtingen met zich brengen.

Artikel 22

Indien in verband met een uitgave door de Instelling een beginselbesluit moet worden genomen voordat ter zake een betalingsverplichting wordt aangegaan, wordt het ontwerp van dit besluit in eerste instantie ter verkrijging van een visum aan de financiële controleur voorgelegd. Nadat het ontwerp door de Instelling is aangenomen worden de met de te voorziene uitgave overeenkomende kredieten geblokkeerd.

Op het tijdstip waarop, nadat het visum van de financiële controleur is verkregen, de betalingsverplichting wordt aangegaan worden de geblokkeerde kredieten vrijgemaakt om het desbetreffende vastleggingsbesluit te dekken.

Het volgens het uitgavensbesluit opgesteld ontwerp-vastleggingsbesluit vormt het onderwerp van een voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting, dat voor een voorafgaand visum aan de financiële controle wordt gezonden en vervolgens als vastgelegde en op de tevoren geblokkeerde kredieten in mindering gebrachte kredieten wordt geboekt

Artikel 23

De voorlopige betalingsverplichtingen in de zin van artikel 40, lid 1 van het financieel reglement zijn strikt beperkt tot de lopende uitgaven. De door dergelijke voorlopige betalingsverplichtingen gedekte afzonderlijke betalingsverplichtingen behoeven niet afzonderlijk ter verkrijging van een visum aan de financiële controleur te worden voorgelegd.

In geval van voorlopige betalingsverplichtingen moet de ordonnateur, onder eigen verantwoordelijkheid, verifiëren dat de afzonderlijke betalingsverplichtingen de voorlopige betalingsverplichting waardoor zij worden gedekt niet overschrijden.

Deze voorlopige betalingsverplichtingen kunnen slechts aanleiding geven tot kredietoverdrachten van rechtswege volgens het bepaalde in artikel 6 van het financieel reglement, voor zover zij aan het einde van het begrotingsjaar overeenkomen met financiële verplichtingen die werkelijk zijn aangegaan vóór de door het financieel reglement gestelde uiterste data.

Artikel 24

Indien bij bepaalde handelingen waardoor een uitgave ontstaat op het tijdstip waarop het desbetreffende voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting bij de financiële controleur wordt ingediend en aan de rekenplichtige wordt medegedeeld de uitgave nog niet nauwkeurig kan worden berekend, moet de ordonnateur de te verwachten uitgave ramen en, in zijn voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting, de elementen waarop deze raming berust aangeven.

Artikel 25

Alle voorstellen tot het aangaan van betalingsverplichtingen moeten op een zodanig tijdstip bij de financiële controleur worden ingediend dat met diens eventuele opmerkingen rekening kan worden gehouden.

Artikel 26

De voorstellen tot het aangaan van betalingsverplichtingen moeten vergezeld gaan van alle bewijsstukken en eventueel alle andere bescheiden die noodzakelijk zijn om de financiële controleur in staat te stellen de vereiste vaststellingen te doen, alsmede van alle overige gegevens aan de hand waarvan de financiële controleur de verrichting uit een oogpunt van goed financieel beheer kan beoordelen.

(1) Aan deze uitdrukking dient de volgende betekenis te worden gegeven: „Elke handeling die *op zichzelf* een uitgave doet ontstaan, zonder dat een nieuw besluit is vereist".

TITEL V

BOEKEN VAN VOORSTELLEN TOT HET AANGAAN VAN BETALINGSVERPLICHTINGEN NA VISUM VAN DE FINANCIËLE CONTROLEUR

(Artikel 41 van het financieel reglement)

Artikel 27

Van de voorstellen tot het aangaan van betalingsverplichtingen wordt aantekening gehouden door de centrale boekhouding van de Instelling, en wel zodanig dat men steeds, per post of rubriek van de begroting, een overzicht heeft van de geblokkeerde kredieten, de bedragen van de aangegane betalingsverplichtingen, de ter zake verrichte betalingen, de betalingen die nog moeten worden verricht en de beschikbare kredieten.

Artikel 28

De centrale boekhouding moet zodanig worden georganiseerd dat de financiële controleur de juistheid van de boeking der betalingsverplichtingen en betalingen kan verifiëren en steeds de stand van het verbruik der kredieten kan bepalen en aan de ordonnateurs mededelen.

TITEL VI

VISUM OP DE VOORSTELLEN TOT HET AANGAAN VAN BETALINGSVERPLICHTINGEN

(Artikel 42 van het financieel reglement)

Artikel 29

Behoudens het bepaalde in artikel 30, wordt het visum verstrekt door het plaatsen van de handtekening van de financiële controleur of van een ondergeschikte financiële controleur op het voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting. Bovendien wordt een stempel aangebracht met de vermelding „visum van de financiële controleur" en de datum van het visum.

Artikel 30

In dringende gevallen kan het visum worden verstrekt via nota, telexbericht of elk ander middel waaruit ondubbelzinnig blijkt dat het betrokken voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting is geviseerd.

Artikel 31

Door het verstrekte visum worden alle in artikel 42, sub a tot en met d, van het financieel reglement vermelde elementen gestaafd.

Artikel 32

Indien het hoogste gezag van de Instelling, op grond van artikel 43 van het financieel reglement, aan de weigering van een visum door de financiële controleur voorbijgaat, wordt het desbetreffende besluit aan de ordonnateur gezonden, die het voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting, met dit besluit, aan de financiële controleur terugzendt. Van het voorstel tot het aangaan van een betalingsverplichting, vergezeld van het besluit om aan de weigering van het visum voorbij te gaan, wordt aantekening gehouden overeenkomstig het bepaalde in artikel 41 van het financieel reglement.

Artikel 33

Indien de financiële controleur de in de artikelen 45 en 49 van het financieel reglement bedoelde en in de artikelen 34 tot en met 40 hierna nader omschreven bewijsstukken onvoldoende of onvolledig acht, stelt hij het verstrekken van zijn visum uit en zendt hij het voorstel terug aan de ordonnateur, met vermelding van de aard der gevraagde gegevens of bescheiden.

TITEL VII

BEWIJSSTUKKEN

(Artikel 45 en 49 van het financieel reglement)

Artikel 34

Ten aanzien van leveranties in het algemeen wordt vooral als geldig bewijsstuk beschouwd:

— de door de leverancier opgestelde factuur, eventueel vergezeld van een van de exemplaren van het stuk waaruit de verplichting van de Gemeenschap voortvloeit (bij voorbeeld: bestelbon of contract).

Het door de leverancier opgestelde document moet in ieder geval vermelden:

— de aard en de hoeveelheid van de geleverde goederen en eventueel de aard van de in verband daarmee verrichte diensten;

— de prijs per eenheid en de totale prijs;

— de vrijstelling van heffingen en belastingen; eventueel het bedrag van de op de leverantie betrekking hebbende en in de prijs begrepen heffingen, belastingen en douanerechten.

Het onderhavige document moet bovendien door de ordonnateur, of de door deze gemachtigde functionaris, aangebrachte vermeldingen bevatten waaruit blijken:

— de goede ontvangst van de geleverde goederen alsmede de datum en de plaats van de ontvangst;

— de boeking in de inventarislijst wanneer opneming van de geleverde goederen in de inventarislijst is vereist;

— de verificatie van alle elementen van de vactuur;

— het advies van de raadgevende commissie voor aankopen en overeenkomsten indien dit advies is vereist.

Deze zelfde vermeldingen kunnen op een ontvangstcertificaat voorkomen.

Artikel 35

Ten aanzien van dienstverrichtingen wordt vooral als geldig bewijsstuk beschouwd de door de verrichter opgestelde factuur (of rekening).

Dit document moet:

— de aard van de verrichting, eventueel de prijs per eenheid, de totale prijs, de vrijstelling van heffingen en belastingen of, voor zover mogelijk, het bedrag van de op de verrichting betrekking hebbende en in de prijs begrepen heffingen en belastingen vermelden;

— de door de ordonnateur, of de door deze gemachtigde functionaris, aangebrachte vermelding „betaalbaar" bevatten, waardoor de juiste uitvoering van de dienst en de verificatie van alle elementen van de factuur of rekening worden bevestigd.

Artikel 36

Ten aanzien van studie- en onderzoekcontracten worden als bewijsstukken beschouwd:

a) een exemplaar van het contract en van de eventuele aanhangsels, dat bij de eerste betalingsopdracht dient te worden gevoegd;

b) elk document dat, volgens de financiële bepalingen van de contracten, de overeenkomstige betalingen rechtvaardigt (vraag van de medecontractant, facturen, overzichten van de beheercomités in geval van associatiecontracten en ieder ander document op grond waarvan de uitgaven gerechtvaardigd zijn). Bij de laatste betaling moet een document worden overgelegd dat de door de ordonnateur opgestelde verklaring „werkzaamheden uitgevoerd" bevat.

Artikel 37

Ten aanzien van de personeelsuitgaven worden als bewijsstukken beschouwd

a) *maandsalarissen:*

— de volledige personeelslijst, met vermelding van alle elementen van de bezoldiging. Deze lijst wordt bij het betalingsstuk gevoegd;

— een formulier (persoonskaart) waaruit, steeds wanneer daartoe aanleiding bestaat, iedere wijziging van enig bezoldigingselement blijkt. Dit formulier wordt opgesteld op basis van de in elk afzonderlijk geval genomen besluiten;

— bij aanwerving of aanstelling vergezelt een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van het besluit tot aanwerving of aanstelling de betaalbaarstelling van het eerste salaris;

b) *andere bezoldigingen:*

(per uur of per dag bezoldigd personeel)

— een door de ordonnateur opgestelde staat waaruit de dagen en uren van aanwezigheid blijken;

c) *overuren:*

— een door de bevoegde functionaris ondertekende staat waardoor het door het personeelslid verrichte overwerk wordt bevestigd;

d) *kosten van dienstreizen:*

— de door de bevoegde autoriteit behoorlijk ondertekende reisopdracht;

— de afrekening van de kosten van de dienstreis, waaruit in het bijzonder blijken plaats van de dienstreis, datum en tijdstip van vertrek en aankomst in de plaats van de dienstreis, reiskosten, verblijfkosten, overige behoorlijk toegestane kosten op vertoon van bewijsstukken; deze afrekening wordt ondertekend door degene die met de dienstreis werd belast en door de hiërarchieke meerdere aan wie de desbetreffende bevoegdheid werd overgedragen;

e) *overige personeelsuitgaven:*

— de bewijsstukken waarin naar het besluit waarop de uitgave is gebaseerd wordt verwezen en alle berekeningselementen worden vermeld.

Artikel 38

Voor elke betalingsverplichting waaraan via termijnbetalingen wordt voldaan wordt een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van het contract bij het eerste betalingsstuk gevoegd. In de overige betalingsstukken wordt naar dit document en naar de voorafgaande betaling(en) verwezen.

Artikel 39

Wanneer verscheidene betalingen slechts door één bewijsstuk worden gestaafd, bevatten alle betalingsstukken een verwijzing naar het oorspronkelijke stuk.

Artikel 40

Afgezien van de in het voorafgaande bedoelde gevallen, kan de ordonnateur een oorspronkelijk bewijsstuk dat niet kan worden overgelegd vervangen door een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift; hij moet dan uiteenzetten waarom het oorspronkelijke stuk niet kon worden overgelegd en bevestigen dat geen betaling heeft plaatsgevonden.

TITEL VIII

BANK- EN POSTGIROREKENINGEN

(Artikel 56 van het financieel reglement)

Artikel 41

Voor haar financiële verrichtingen kan de Instelling in de landen van de Gemeenschap en eventueel in derde landen bank- en/of postgirorekeningen openen.

Artikel 42

Ook kan de Instelling rekeningen houden bij de centrale bank van iedere Lid-Staat of de erkende financiële instelling.

Artikel 43

De Instelling doet alle financiële instellingen waarbij rekeningen zijn geopend de namen en de specimina van de handtekeningen toekomen van de door haar aangewezen personeelsleden die zijn gemachtigd rekeningen te openen en daarover te beschikken.

Artikel 44

Voor het beschikken over deze rekeningen zijn de handtekeningen van twee behoorlijk gemachtigde personeelsleden, waaronder die van de rekenplichtige, een ondergeschikt rekenplichtige of een beheerder van gelden ter goede rekening, vereist.

Artikel 45

In het algemeen moeten per cheque dan wel per postgiro- of bankoverschrijving worden betaald:

— de maandelijkse bezoldigingen van de ambtenaren en andere personeelsleden;

— uitgaven voor leveranties, diensten of werkzaamheden waarmee een bedrag is gemoeid van meer dan 100 rekeneenheden.

TITEL IX

BEHEER VAN GELDEN TER GOEDE REKENING

(Artikel 57 van het financieel reglement)

Artikel 46

Beheer van gelden ter goede rekening wordt, op voorstel van de ordonnateur en na gunstig advies van de rekenplichtige en van de financiële controleur, bij besluit van de in artikel 18 van het financieel reglement genoemde autoriteiten ingesteld.

Artikel 47

Een beheerder van gelden ter goede rekening wordt, op voorstel van de ordonnateur en na gunstig advies van de rekenplichtige, bij besluit van de in artikel 18 van het financieel reglement genoemde autoriteiten aangewezen.

Dit besluit vermeldt welke de verantwoordelijkheid en de aansprakelijkheid van de beheerder van gelden ter goede rekening zijn.

Artikel 48

De in de artikelen 46 en 47 bedoelde besluiten worden ter kennis gebracht van de ordonnateurs, de financiële controleur, de rekenplichtige en de Controlecommissie.

Artikel 49

In het besluit tot instelling van beheer van gelden ter goede rekening worden in het bijzonder bepaald:

a) het maximumbedrag van de gelden die ter goede rekening kunnen worden verstrekt;

b) de eventuele opening van een bank- en/of postgirorekening op naam van de betrokken Instelling;

c) de aard en het maximumbedrag van iedere uitgave die zonder voorafgaande machtiging mag worden gedaan;

d) de termijn waarbinnen en de wijze waarop de bewijsstukken moeten worden overgelegd;

e) de wijze waarop de gelden ter goede rekening eventueel worden aangevuld;

f) de termijn waarbinnen de verrichtingen in het kader van het beheer van gelden ter goede rekening moeten worden geregulariseerd.

Artikel 50

Iedere beheerder van gelden ter goede rekening is ten opzichte van de ordonnateur verantwoordelijk voor de betaalbaarstelling van de schuldvorderingen en ten opzichte van de rekenplichtige verantwoordelijk voor de uitvoering van de betalingen.

Artikel 51

Volgens aanwijzingen van de rekenplichtige houdt hij boek van de beschikbare middelen en de verrichte uitgaven.

Artikel 52

De beheerder van gelden ter goede rekening treft de nodige voorzieningen om de te zijner beschikking gestelde middelen te beveiligen.

Artikel 53

Onverminderd de door de financiële controleur uitgeoefende controle, moet de rekenplichtige de aanwezigheid van de aan beheerders van gelden ter goede rekening toevertrouwde middelen en de desbetreffende boekhouding, in het algemeen ter plaatse en zonder aankondiging, zelf verifiëren of door een ondergeschikte rekenplichtige doen verifiëren.

Artikel 54

De rekenplichtige en de financiële controleur stellen elkaar in kennis van het resultaat van hun verificaties en doen daarvan mededeling aan de ordonnateur.

TITEL X

PROCEDURES VOOR DE UITNODIGING TOT INSCHRIJVING

(AANBESTEDING EN AANVRAAG VAN AANBIEDINGEN)

(Artikel 59 van het financieel reglement)

Artikel 55

Voor de uitnodigingen tot inschrijving wordt zoveel mogelijk gebruik gemaakt van een standaardformulier of standaardbepalingen.

Artikel 56

De aanvragen van aanbiedingen bevatten in het bijzonder gegevens inzake:

a) de wijze van indienen en de vorm van de aanbiedingen, met name de eventuele eis om een standaard-antwoordformulier in te vullen;

b) de toepassing van het protocol betreffende de voorrechten en immuniteiten, alsmede verwijzingen naar het bestek met de algemene voorwaarden die op de betrokken overeenkomst van toepassing zijn (leveranties, werkzaamheden, prestaties of publikaties) en eventueel naar het document betreffende de bijzondere voorwaarden van de overeenkomst;

c) een clausule volgens welke inschrijving betekent dat het desbetreffende bestek wordt aanvaard;

d) de voorwaarden met betrekking tot een bezoek, die nauwkeurig moeten worden omschreven wanneer een bezoek ter plaatse is voorzien;

e) de geldigheidsduur van de aanbiedingen, tijdens welke periode de inschrijver alle voorwaarden van zijn aanbieding moet handhaven;

f) de sancties waaraan men zich bij niet-naleving van de bepalingen van de overeenkomst blootstelt;

g) de vermeldingen welke op de facturen (of de ter staving daarvan overgelegde bewijsstukken) moeten voorkomen volgens de bepalingen van titel VII;

h) het verbod van ieder contact tussen de Instelling en de inschrijver, behalve, bij wijze van uitzondering, onder de volgende omstandigheden:

1. Vóór de datum waarop de inschrijving wordt gesloten:

— Op initiatief van de leveranciers:

Nadere inlichtingen die uitsluitend ten doel hebben de aard van de gevraagde

aanbiedingen te verduidelijken mogen aan de leveranciers worden verstrekt.

— Op initiatief van de Instelling:

Indien de diensten van de Instelling een fout, een onnauwkeurigheid, een weglating of enig andere materiële tekortkoming in de redactie van de aanvraag van aanbiedingen bemerken, mogen zij de betrokkene daarvan op de hoogte brengen onder strikt dezelfde voorwaarden als die van de aanvraag van aanbiedingen.

2. Na het openen van de aanbiedingen en op initiatief van de diensten van de Instelling:

Indien een aanbieding aanleiding geeft tot een verzoek om opheldering of duidelijke materiële fouten in de redactie van de aanbieding dienen te worden verbeterd, mag de Instelling contact opnemen met de inschrijver.

Artikel 57

In alle gevallen waarin onder de in artikel 56, sub h), bedoelde omstandigheden contacten hebben plaatsgehad wordt een „nota voor het dossier" opgesteld en wordt in het later aan de Raadgevende commissie voor aankopen en overeenkomsten uit te brengen verslag melding gemaakt van deze contacten.

Artikel 58

Het bestek met de algemene voorwaarden die op de betrokken overeenkomst van toepassing zijn wordt bij de aanvraag van aanbiedingen gevoegd. Eventueel wordt ook een document waarin de bijzondere voorwaarden van de overeenkomst zijn opgenomen bij deze aanvraag gevoegd.

Artikel 59

De inschrijvingstermijn wordt volgens de aard van de overeenkomst bepaald op basis van de tijd die nodig is ter voorbereiding van het antwoord op de aanvraag van aanbiedingen.

Artikel 60

De aanbiedingen worden naar keuze van de inschrijvers toegezonden:

— Hetzij per post.

In de aanvraag van aanbiedingen dient dan te worden bepaald dat de datum van aanbieding voor verzending zal worden aangehouden waarbij het postmerk als bewijs geldt. De postzendingen moeten worden aangetekend.

— Hetzij door indiening bij de diensten van de Instelling.

In de aanvraag van aanbiedingen dienen dan het uiterste tijdstip (dag en uur) voor het indienen van de stukken alsmede de dienst waaraan zij, tegen gedateerd en ondertekend ontvangstbewijs, moeten worden afgegeven te worden vermeld.

In beide gevallen is de datum dezelfde.

In het belang van de geheimhouding en om iedere moeilijkheid te voorkomen, wordt in de aanvraag van aanbiedingen de volgende vermelding opgenomen:

„Verzending moet geschieden onder dubbele enveloppe. Beide enveloppen worden gesloten; de binnenenveloppe draagt, behalve da aanduiding van de dienst waarvoor zij is bestemd zoals aangegeven in de aanvraag van aanbiedingen, de vermelding *„Aanvraag van aanbiedingen — Mag niet door de postdienst worden geopend"*. Indien zelfklevende enveloppen worden gebruikt, worden deze gesloten met behulp van plakband waarover de handtekening van de afzender dwars wordt aangebracht."

Artikel 61

Alle aanbiedingen moeten worden geopend.

Aanbiedingen die niet voldoen aan de in de aanvraag van aanbiedingen gestelde eisen worden uitgesloten.

Artikel 62

Alle inschrijvers worden van het resultaat van hun aanbiedingen in kennis gesteld.

TITEL XI

WERKWIJZE VAN DE RAADGEVENDE COMMISSIE VOOR AANKOPEN EN OVEREENKOMSTEN

(Artikelen 62 en 103 van het financieel reglement)

Artikel 63

Overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 62, 63 en 103 van het financieel reglement dient de Raadgevende Commissie voor aankopen en overeenkomsten advies uit te brengen over:

a) alle ontwerp-overeenkomsten inzake werkzaamheden, leveranties of het verrichten van diensten

waarmee een groter bedrag is gemoeid dan de in de artikelen 62 en 103 van het financieel reglement vermelde bedragen, alsmede de ontwerp-overeenkomsten tot het verwerven van onroerende goederen ongeacht het bedrag daarvan;

b) de ontwerp-aanhangsels van de sub a) bedoelde overeenkomsten, voor zover deze aanhangsels ertoe leiden dat het bedrag van de oorspronkelijke overeenkomst wordt gewijzigd;

c) de ontwerp-aanhangsels welke ertoe leiden dat het totaalbedrag van een reeds gesloten overeenkomst, dat oorspronkelijk beneden de sub a) bedoelde grenzen lag, deze grenzen overschrijdt;

d) de formulieren en standaardbepalingen betreffende de uitnodiging tot inschrijving en de ontwerpen waardoor aanmerkelijk van deze standaardbepalingen wordt afgeweken;

e) de ontwerpen van uitnodiging tot inschrijving welke van bijzonder belang zijn of een bijzonder karakter dragen;

f) de vraagstukken welke bij de sluiting of de uitvoering van de overeenkomsten rijzen (annuleren van orders, verzoeken om kwijtschelding van boeten wegens vertraging, afwijkingen van de bepalingen van de bestekken en van de algemene voorwaarden . . .) voor zover deze ernstig genoeg zijn om een verzoek om advies te rechtvaardigen;

g) op verzoek van de bevoegde ordonnateur of van een lid van de Raadgevende Commissie voor aankopen en overeenkomsten, de ontwerp-overeenkomsten waarmee een geringer bedrag is gemoeid dan het sub a) bedoelde bedrag, wanneer de betrokkene van mening is dat deze overeenkomsten beginselkwesties opwerpen of een bijzonder karakter dragen.

Artikel 64

De Raadgevende Commissie voor aankopen en overeenkomsten formuleert:

a) aanbevelingen over het algemene beleid van voorziening binnen of buiten de Gemeenschap, in verband waarmee zij eventueel onderzoekingen en studies verricht of laat verrichten;

b) aanbevelingen over de vaststelling van de algemene voorwaarden van aankopen en overeenkomsten.

Artikel 65

De voor advies aan de Raadgevende Commissie voor aankopen en overeenkomsten voorgelegde dossiers gaan vergezeld van een door de verantwoordelijke functionaris of een door de ordonnateur aangewezen plaatsvervanger opgesteld en ingediend verslag.

Artikel 66

Elke aangelegenheid vormt het onderwerp van een advies dat door de voorzitter wordt ondertekend. Dit advies wordt ter kennis van de betrokken diensten gebracht.

Artikel 67

Iedere Raadgevende Commissie voor aankopen en overeenkomsten stelt haar reglement van orde vast, dat ter kennis van de Raadgevende Commissie voor aankopen en overeenkomsten van de andere Instellingen wordt gebracht.

TITEL XII

ZEKERHEIDSSTELLING VOORAF ALS GARANTIE VOOR DE UITVOERING VAN OVEREENKOMSTEN

(Artikel 64 van het financieel reglement)

Artikel 68

Wanneer als garantie voor de uitvoering van de overeenkomsten van de leveranciers of aannemers wordt verlangd vooraf een zekerheid te stellen, moet deze zekerheidsstelling in beginsel geschieden door een overmaking aan de Instelling in dezelfde munteenheid als voor het betalen van de leveranties of werkzaamheden is aangegeven.

Artikel 69

De in artikel 68 bedoelde zekerheidsstelling kan worden vervangen door een persoonlijke en hoofdelijke borgstelling van een door de Instelling erkende derde.

Artikel 70

Ter staving van de ingevolge een overeenkomst waarbij zekerheidsstelling is vereist opgestelde eerste betalingsopdracht worden de gebruikelijke bewijsstukken aangevuld met een, door de rekenplichtige voor eensluidend gewaarmerkt, afschrift van het bij overmaking van het bedrag van de zekerheid verstrekte ontvangstbewijs dan wel met een, door de rekenplichtige voor eensluidend gewaarmerkt, afschrift van de van de Instelling of derde die zich borg heeft gesteld ontvangen verklaring.

Artikel 71

De zekerheid wordt terugbetaald of de borg die haar vervangt bevrijd overeenkomstig de in de bepalingen

betreffende de overeenkomst gestelde voorwaarden, behalve indien de overeenkomst niet of met vertraging wordt uitgevoerd zoals bedoeld in artikel 64, laatste alinea, van het financieel reglement.

TITEL XIII

VASTSTELLING VAN DE WAARDE VAN WAARAF ROERENDE GOEDEREN IN DE INVENTARISLIJST MOETEN WORDEN OPGENOMEN

(Artikel 67 van het financieel reglement)

Artikel 72

In de inventarislijst worden opgenomen alle roerende goederen:

— met een aankoopwaarde van 30 rekeneenheden of meer

(100 rekeneenheden voor roerende goederen van wetenschappelijke en technische aard (1)) en

— waarvan de gebruiksduur meer dan 1 jaar bedraagt

(2 jaar voor roerende goederen van wetenschappelijke en technische aard (1)) en

— die niet het karakter dragen van een consumptiegoed.

TITEL XIV

BEKENDMAKING VAN DE VERKOOP VAN ROERENDE GOEDEREN

(Artikel 68 van het financieel reglement)

Artikel 73

Verkoop van roerende goederen wordt:

a) wanneer de aankoopwaarde per eenheid meer dan 2 000 rekeneenheden bedraagt, op een daartoe geëigende wijze plaatselijk bekendgemaakt.

Indien deze waarde minder dan 2 000 rekeneenheden bedraagt, is geen bekendmaking vereist;

b) wanneer de aankoopwaarde per eenheid 100 000 rekeneenheden of meer bedraagt, bekendgemaakt door middel van een verkoopbericht in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.* Daarnaast kan de verkoop op een daartoe geëigende wijze in de pers van de Lid-Staten worden bekendgemaakt.

Wanneer de verrichting wegens de kosten van de bekendmaking geen bijzondere voordelen oplevert, kan van deze bekendmaking worden afgezien.

(1) Gedefinieerd in het kader van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek in het „recueil des instructions relatives aux inventaires" (doc. 13.131/XV/1968-F) en de „naamlijst der materialen — algemeen overzicht" (doc. EUR/C/5115/65-N zoals laatstelijk bijgewerkt).

TITEL XV

OPSTELLING EN GEBRUIK VAN HET REKENINGSTELSEL

(Artikel 74 van het financieel reglement)

Artikel 74

Opstelling van het rekeningstelsel

Het rekeningstelsel omvat twee afzonderlijke delen:

— de begrotingsboekhouding,

— de algemene boekhouding.

Artikel 75

Begrotingsboekhouding

1. In de begrotingsboekhouding wordt voor elke onderverdeling van de begroting aantekening gehouden van:

— de geconstateerde rechten en de geïnde bedragen van het begrotingsjaar,

— de aangegane betalingsverplichtingen en de betalingen van het begrotingsjaar.

2. Aparte rekeningen worden geopend om het gebruik van de overgedragen en het innen van de nog te innen bedragen afzonderlijk te volgen.

3. De rekeningen kunnen worden gedetailleerd voor het verkrijgen van een analytisch overzicht van de resultaten.

4. De rekeningen worden bijgehouden in boeken, op kaarten of op mecanografische wijze.

Artikel 76

Algemene boekhouding

1. De algemene boekhouding maakt het mogelijk de stand van de activa en passiva der Instelling te bepalen.

2. Het rekeningstelsel van de algemene boekhouding wordt opgesteld volgens een systeem van decimale indeling.

3. Het rekeningstelsel omvat ten minste de volgende klassen:

klasse 1: rekeningen van vast kapitaal,

klasse 2: rekeningen van vastgelegde waarden,

klasse 3: voorraadrekeningen,

klasse 4: derdenrekeningen,

klasse 5: financiële rekeningen,

klasse 6: lastenrekeningen,

klasse 7: batenrekeningen,

klasse 8: resultatenrekeningen.

4. Elke klasse omvat groepen (2 cijfers), welke zijn verdeeld in subgroepen (3 cijfers), die weer zijn onderverdeeld in rekeningen (5 cijfers).

5. Klasse 4 „derdenrekeningen" registreert alle verrichtingen inzake de betrekkingen met derden en regularisaties.

De voornaamste groepen van klasse 4 zijn:

— voorschotten aan het personeel,
— rekeningen tussen Instellingen,
— diverse debiteuren en crediteuren,
— over te dragen middelen,
— in mindering te brengen ontvangsten en uitgaven,
— tussenrekeningen voor nieuwe aanwending,
— clearingrekeningen,
— diensten met afzonderlijke boekhouding (ziekenfonds),
— tussenrekeningen voor overdrachten van wetenschappelijk en technisch materieel tussen onderzoek- en investeringsprojecten.

6. Klasse 5 „financiële rekeningen" registreert mutaties inzake waardepapieren, verrichtingen via kas, banken en postcheque- en -girodiensten, alsmede verrichtingen door de ondergeschikte rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening.

De voornaamste groepen van klasse 5 zijn:

— waardepapieren in bewaring,
— kassen,
— bankrekeningen,
— postrekeningen,
— ondergeschikte rekenplichtigen,
— beheerders van gelden ter goede rekening.

7. Klasse 6 „lastenrekeningen" registreert het bruto bedrag van de in de begrotingsboekhouding opgenomen uitgaven.

Afzonderlijke rekeningen worden geopend voor de uitgaven betreffende:

— de kredieten van het lopende begrotingsjaar,
— de krachtens artikel 6, lid 1, sub b), van het financieel reglement overgedragen kredieten,
— de krachtens artikel 6, lid 1, sub c), van het financieel reglement overgedragen kredieten.

8. Klasse 7 „batenrekeningen" registreert het bruto bedrag van de in de begrotingsboekhouding opgenomen geconstateerde rechten.

Afzonderlijke rekeningen worden geopend voor de geconstateerde rechten:

— van het lopende begrotingsjaar,
— welke nog moeten worden geïnd uit hoofde van de voorafgaande begrotingsjaren.

9. Klasse 8 „resultatenrekeningen" geeft een overzicht van de resultaten van het begrotingsjaar:

— nog te innen of te veel ontvangen bedragen,
— Lid-Staten die debiteur of crediteur zijn,
— overschot van het begrotingsjaar.

10. Iedere Instelling stelt aan de hand van het in het voorafgaande weergegeven schema een rekeningstelsel op. Zij opent groepen, subgroepen en rekeningen volgens de bijzondere behoeften van haar beheer.

Artikel 77

Gebruik van het rekeningstelsel

1. De algemene boekhouding wordt per kalenderjaar volgens de methode van dubbel boekhouden gevoerd.

2. De rekeningen worden bijgehouden in boeken, op kaarten of op mecanografische wijze.

3. De boekhouding maakt het mogelijk een algemene staat op te stellen, d.w.z. het overzicht van alle rekeningen van de activa en passiva der Instelling, inclusief de vereffende rekeningen, met voor elk:

— het nummer van de rekening,
— de omschrijving,
— het totaal van de debetposten,
— het totaal van de creditposten,
— het saldo.

4. De boekhouding maakt een gedetailleerde analyse van de saldi van de derdenrekeningen mogelijk.

5. De rekeningen-courant van de andere Instellingen worden periodiek vereffend.

6. De tussenrekeningen worden voortdurend gecontroleerd; zij worden zo spoedig mogelijk en uiterlijk binnen de in artikel 73 van het financieel reglement gestelde termijn vereffend.

7. De tussenrekeningen voor nieuwe aanwending maken het mogelijk de nieuwe aanwending van de in artikel 22, sub b), van het financieel reglement bedoelde ontvangsten te volgen en de in artikel 82, leden 1 en 2, in fine van het financieel reglement bedoelde staat op te stellen.

8. De financiële rekeningen (bank- en postrekeningen) worden bijgehouden in deviezen en in de munteenheid waarin de boekhouding wordt gevoerd.

9. De boekhouding van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek wordt in de algemene boekhouding van de Commissie opgenomen.

TITEL XVI

VERZEKERING VAN REKENPLICHTIGEN, ONDERGESCHIKTE REKENPLICHTIGEN EN BEHEERDERS VAN GELDEN TER GOEDE REKENING — BIJZONDERE VERGOEDING

BEPALING VAN DE CATEGORIEËN VAN AMBTENAREN DIE IN AANMERKING KOMEN VOOR EEN BENOEMING TOT REKENPLICHTIGE OF BEHEERDER VAN GELDEN TER GOEDE REKENING

(Artikel 78 van het financieel reglement)

Artikel 78

De rekenplichtige wordt door elke Instelling gekozen uit de ambtenaren van de categorieën A of B die onderdaan zijn van een der Lid-Staten.

De ondergeschikte rekenplichtigen worden door elke Instelling gekozen uit de ambtenaren van de categorieën A of B die onderdaan zijn van een der Lid-Staten.

Ambtenaren van categorie C kunnen als ondergeschikt rekenplichtige worden aangesteld wanneer zij geregeld met geld moeten omgaan. Deze ambtenaren zijn echter niet gemachtigd als ondergeschikt rekenplichtige te ondertekenen in de zin van artikel 56 van het financieel reglement.

De beheerders van gelden ter goede rekening worden gekozen uit de ambtenaren van de categorieën A, B of C dan wel, zo nodig, uit de „andere personeelsleden" van een met deze categorieën overeenkomend niveau.

Artikel 79

De rekenplichtige, de ondergeschikte rekenplichtigen en de beheerders van gelden ter goede rekening verzekeren zich, door tussenkomst van de Instelling, tegen de aan hun functie verbonden financiële risico's.

Artikel 80

De premies van deze verzekering worden door de Instelling rechtstreeks aan de verzekeraar betaald.

Artikel 81

Onverminderd:

— de artikelen 86 tot en met 89 van het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de Gemeenschappen,

— artikel 78 van het financieel reglement van toepassing op de algemene begroting der Europese Gemeenschappen,

— haar rechten van verhaal op derden,

neemt de Instelling de risico's en de bedragen van de tekorten welke door de verzekeraars niet worden gedekt te harer laste, voor zover de bedragen waarvoor de ten name van het aansprakelijke personeelslid geopende waarborgrekening werd gecrediteerd niet voldoende zijn om het tekort te dekken.

Artikel 82

De in artikel 78 van het financieel reglement bedoelde bijzondere vergoeding bedraagt maandelijks:

— 60,00 rekeneenheden voor de rekenplichtige,

— 40,00 rekeneenheden voor de ondergeschikte rekenplichtigen,

— 20,00 rekeneenheden voor de beheerders van gelden ter goede rekening die gedurende 30 of meer opeenvolgende dagen een bedrag dat ten minste gelijk is aan 1 000,00 rekeneenheden onder beheer hebben.

Deze vergoeding wordt toegekend met ingang van de datum van inwerkingtreding van het nieuwe financieel reglement, d.w.z. 1 mei 1973.

Artikel 83

In de plaats waar de rekenplichtige zijn functie uitoefent wordt door de Instelling ten name van iedere rechthebbende een waarborgrekening bij een bank geopend. Deze rekening wordt maandelijks gecrediteerd voor de in artikel 82 bedoelde vergoeding en gedebiteerd voor het bedrag van het tekort waarvoor de betrokkene aansprakelijk wordt gesteld door de Instelling die hem heeft aangesteld, voor zover deze tekorten niet gedekt zijn door uitkeringen van de verzekeringsmaatschappijen.

Artikel 84

Het creditsaldo van de waarborgrekening wordt aan de betrokkene of diens rechtverkrijgenden uitgekeerd nadat zijn functie als rekenplichtige, ondergeschikt rekenplichtige of beheerder van gelden ter goede rekening een einde heeft genomen, na besluit van de in artikel 18 van het financieel reglement vermelde autoriteiten en het verkrijgen van de in artikel 80 van het financieel reglement bedoelde kwijting en na gunstig visum van de rekenplichtige, behalve wat hemzelf betreft en van de financiële controleur.

De nodige maatregelen worden getroffen opdat de waarborgrekening van de betrokkene slechts kan worden gedebiteerd door middel van twee handtekeningen, waaronder die van de rekenplichtige.

In geen geval mag de handtekening van de betrokkene worden gebruikt voor het debiteren van deze rekening.

TITEL XVII

ALGEMENE EN SLOTBEPALINGEN

Artikel 85

De in de artikelen 45, 72, 73 en 82 vermelde bedragen worden gewijzigd op basis van de veranderingen van het indexcijfer van de consumptieprijzen in België, waarbij wordt uitgegaan van de index 1971 = 100 en wel telkens wanneer deze veranderingen een omvang bereiken van

50 % voor de in de artikelen 45, 72 en 73 vermelde bedragen,

10 % voor de in artikel 82 vermelde bedragen.

De Commissie stelt de nieuwe bedragen vast, die worden afgerond op de onmiddellijk voorafgaande of volgende rekeneenheid en brengt deze ter kennis van de overige Instellingen.

Artikel 86

De voorafgaande voorschriften doen niet af aan de toepassing van de bijzondere bepalingen van het financieel reglement voor het Europees Sociaal Fonds (titel VIII van het financieel reglement), het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (titel IX van het financieel reglement), het Europees fonds voor regionale ontwikkeling (titel Xbis van het financieel reglement) (1) en het Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen (bijlage I van het financieel reglement).

Artikel 87

De Instellingen stellen de Controlecommissie, binnen een termijn van zes maanden te rekenen van de datum van inwerkingtreding van deze verordening, in kennis van de maatregelen welke zij hebben getroffen voor de toepassing ervan.

Artikel 88

Deze uitvoeringsvoorschriften betreffende het financieel reglement zijn van toepassing met ingang van 1 juli 1975.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1975.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

(1) PB nr. L 73 van 21. 3. 1975, blz. 46.